

d,stöög  
wohne schaffe

JAHRESBERICHT

2022

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>Bericht des Präsidenten</b>	<b>03</b>
<b>Bericht des Geschäftsführers</b>	<b>05</b>
<b>Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang)</b>	<b>06–09</b>
<b>Bericht der Revisionsstelle</b>	<b>11</b>
<b>Bericht des Präsidenten des Aufsichtsrates</b>	<b>12</b>
<b>Protokoll der Vereinsversammlung 2022</b>	<b>13</b>
<b>Vorstand/Geschäftsleitung</b>	<b>15</b>
<b>Statistik Belegung</b>	<b>16</b>
<b>Arbeitsjubiläen 2022</b>	<b>17</b>
<b>Spenden</b>	<b>18–19</b>

---



# BERICHT DES PRÄSIDENTEN



## Die Normalität ist zurück!

Nachdem uns die Pandemie anfangs 2022 noch gefordert hatte, liess der Einfluss des Virus im Jahresverlauf stark nach. Die Einschränkungen sind Mitte Februar 2022 rasch zurückgefahren worden, womit auch wir auf der Stääg mit Erleichterung in die lange ersehnte Normalität zurückkehren konnten. Diese Rückkehr ist so gut gelungen, dass ein nochmaliges Aufgreifen dieses Themas schon fast als überholt scheint.

Alle Anlässe des Jahres 2022, die nun endlich ohne Auflagen wieder stattgefunden haben, konnten mit grosser Begeisterung begangen werden. Die Freiheit am letztjährigen Sommerfest und damit verbunden die Freude, sich wieder ohne Sicherheitsabstand begegnen zu können, sorgten für eine lange nicht mehr erlebte Leichtigkeit und Unbeschwertheit. Schon lange war die Normalität nicht mehr so spannend wie im Jahr 2022.

Die im Jahr 2021 noch online abgehaltenen Sitzungen des Vorstandes und der verschiedenen Ausschüsse konnten wieder in einem persönlichen Rahmen durchgeführt werden. Gerade für die Baukommission, welche sich im letzten

Jahr zu acht Sitzungen getroffen hatte, ist der persönliche Austausch wertvoll. Mit Erfolg konnten die Unterlagen fertiggestellt und das Baugesuch eingereicht werden. Der Spatenstich ist anfangs 2023 erfolgt und das Bauprojekt ist in allen Belangen auf Kurs.

Die erstmalige Teilnahme an der Gewerbemesse im November 2022 sorgte weiters für Aufbruchstimmung. Mit grosser Hingabe wurden unter Anleitung unserer Mitarbeitenden Weihnachtskarten gebastelt und kleine Schnapsfläschchen etikettiert. Der Vorstand und unser Geschäftsführer, Heinz Brander, haben mit der gleichen Hingabe die Chance genutzt, erstmals in der Öffentlichkeit für unseren Erweiterungsbau zu werben. Eine ausserordentlich schöne Gewerbemesse mit schön gestalteten Ständen bleibt in Erinnerung.

Nach zwei Jahren mit nur kleinen Weihnachtsfeiern konnten wir gemeinsam mit den Angehörigen die Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens in der Kapelle des Klosters Maria der Engel erleben. In diesem Jahr half das Öhrli Chörli tatkräftig mit und liess uns zusammen mit unserem hauseigenen Chor und der Stääg Band tief in die Geschichte eintauchen. Der Tradition folgend durften wir unsere Weihnachtsfeier mit einem gemeinsamen Nachtessen und vielen Geschenken ausklingen lassen.

Die Stääg hat die wiedergewonnene Normalität genutzt. Was bleibt, ist die Dankbarkeit. Ohne unsere Kundinnen und Kunden unserer Werkstätten, ohne Spenderinnen und Spender, ohne die vielen Freiwilligen, die in der Jahresrechnung nicht sichtbar werden, ohne den guten Willen unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für die vielfältigen Herausforderungen des Alltags: Ohne sie alle könnten wir uns nicht seit bald 40 Jahren täglich für die uns anvertrauten Menschen engagieren. Allen ein herzliches «Vegölts Gott».

Lukas Enzler, Präsident



# BERICHT DES GESCHÄFTSFÜHRERS



## Die Entstehung des Erweiterungsbaus

Im Jahr 2012 haben sich die Verantwortlichen zum ersten Mal mit dem Gedanken befasst, einen Neubau auf der Steig zu realisieren. Basierend auf einer Konzeptstudie sowie einem damals geplanten Ausbau des Angebotes wurde vorsorglich ein Gesuch für die Erweiterung der Bauzone eingereicht.

Mit der strategischen Neuausrichtung 2017 wurde der Gedanke wieder aufgenommen, einen Neubau zu realisieren. Als Erstes ging es darum, eine fundierte und breit abgestützte Bedürfnisabklärung zu machen. Eine Basis bildete dabei die Umfeldanalyse des Instituts für Soziale Arbeit der Fachhochschule St.Gallen. Als weitere Grundlage wurden 2018 Personal, Bewohner/-innen und betreute Mitarbeitende zu ihren Wünschen und Bedürfnissen bezüglich eines Neubaus befragt. Selbstverständlich flossen auch die Vorstellungen der Geschäftsleitung in die Vorbereitungen mit ein.

2019 legte der Vorstand den Grundstein für das Bauvorhaben «Erweiterung Werkstätte», indem eine Baukommission, bestehend aus Vorstands- und Geschäftsleitungsmitgliedern sowie unter kundiger Leitung von Max Frischknecht, gegründet wurde. Die Projektleitung wurde dem Schreibenden übertragen. Vorstandsmitglied und Architekt Peter

Fässler erklärte sich bereit, eine Machbarkeitsstudie zu erstellen. Im Prozess erkannten wir, dass es Sinn macht, die drei Ateliergruppen, die im Dachgeschoss der Werkstätte alles andere als ideal platziert sind, ebenerdig in den Neubau zu integrieren.

Unter Berücksichtigung des öffentlichen Beschaffungswesens wurden die Architekturleistungen ausgeschrieben. Das beste Angebot, jenes der Arbeitsgemeinschaft Kellenberger Architektur GmbH / rsp Bauleitung AG, erhielt den Zuschlag. Als wertvoll erwies sich die Gründung einer Spurgruppe, um den Einfluss der betrieblichen und persönlichen Bedürfnisse sicherzustellen. Seit 2020 setzen sich Baukommission und Spurgruppe zusammen mit den Planern intensiv mit dem Erweiterungsbau auseinander.

Obwohl die Stääg die Investition selbst, ohne Beitrag der öffentlichen Hand, finanziert, musste das Einverständnis des Gesundheits- und Sozialdepartements eingeholt werden. Der Genehmigungsprozess dauerte ein ganzes Jahr an. Speditiv wurde das im Juni 2022 eingereichte Baugesuch bewilligt, sodass im Sommer die Ausschreibung gestartet und im Herbst bereits die ersten Aufträge vergeben werden konnten. Trotz vorgeschriebener öffentlicher Submission konnten wir erfreulicherweise fast alle Arbeiten an das heimische Gewerbe vergeben.

Im November 2022 starteten wir an der Gewerbemesse A22 eine Fundraising-Kampagne, um fehlende Mittel zu generieren. Wir sind auf Zuwendungen angewiesen und dankbar für Spenden oder Sponsoring. Den bisherigen Gebenden danken wir herzlich.

Im Februar 2023 war es, nach zehnjähriger Vorgeschichte, endlich so weit: Frohen Mutes feierte eine bunt gemischte Schar den Spatenstich auf der Stääg. Im Namen der Baukommission danke ich allen Beteiligten für die angenehme und lösungsorientierte Zusammenarbeit. Informationen und Details zum Erweiterungsbau und zum Fundraising finden Sie auf [www.steig-neubau.ch](http://www.steig-neubau.ch). Wir freuen uns schon jetzt auf die Eröffnung des Neubaus im Herbst 2024.

Heinz Brander, Geschäftsführer

# JAHRESRECHNUNG (BILANZ, ERFOLGSRECHNUNG, ANHANG)

<b>BILANZ</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
Flüssige Mittel	4'503'645.30	4'778'864.98
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	391'567.29	370'315.55
Übrige kurzfristige Forderungen	133.50	2'868.75
Vorräte	45'326.06	47'826.98
Aktive Rechnungsabgrenzungen	7'612.50	3'181.10
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>4'948'284.65</b>	<b>5'203'057.36</b>
Wertschriften	23'250.00	23'250.00
Immobilien Werkstätte	4'319'229.80	
Wertberichtigung Immobilien Werkstätte	-4'119'220.03	200'009.77
Immobilien Wohnheim	5'878'977.05	
Wertberichtigung Immobilien Wohnheim	-5'697'834.13	181'142.92
Immobilien im Bau	398'865.85	279'673.18
Spenden Neubau	-60'091.79	116'993.15
Mobile Sachanlagen	97'623.60	103'588.17
EDV	30'668.77	38'200.80
<b>Anlagevermögen</b>	<b>871'469.12</b>	<b>762'664.77</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>5'819'753.77</b>	<b>5'965'722.13</b>
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	48'603.20	51'502.25
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	47'260.71	65'493.31
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	0.00	30'887.05
Passive Rechnungsabgrenzungen	114'651.54	100'262.40
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>210'515.45</b>	<b>248'145.01</b>
Schwankungsfonds-Kapital	-115'516.54	-71'786.17
Schwankungsreserven	416'247.40	391'793.68
<b>Zweckgebundenes Fonds- und Rücklagenkapital (FK)</b>	<b>300'730.86</b>	<b>320'007.51</b>
Vereinskapital	5'397'569.61	5'410'372.08
Unternehmensergebnis	-89'062.15	-12'802.47
<b>Eigenkapital</b>	<b>5'308'507.46</b>	<b>5'397'569.61</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>5'819'753.77</b>	<b>5'965'722.13</b>

ERFOLGSRECHNUNG	ER 2022	ER 2021	BUDGET 2023
Kantonsbeiträge AI	992'624.12	925'946.51	992'000.00
Kantonsbeiträge übrige Kantone	1'361'102.03	1'387'649.19	1'405'000.00
Pensionstaxen	1'176'686.25	1'207'786.20	1'261'000.00
Hilflosenentschädigungen	72'574.10	84'285.25	81'000.00
Weitere Beiträge	1'785.00	3'570.00	0.00
Produktionserträge Werkstätte	369'099.41	379'740.81	356'000.00
Verpflegungspauschalen Externe	51'124.54	56'306.17	54'000.00
Nebenerlöse	12'397.48	14'644.72	8'000.00
<b>Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>4'037'392.93</b>	<b>4'059'928.85</b>	<b>4'157'000.00</b>
Materialaufwand Produktion	-86'367.63	-50'986.46	-95'000.00
Fremdkosten Produktion	-4'992.07	-12'672.10	-8'000.00
<b>Materialaufwand Produktion</b>	<b>-91'359.70</b>	<b>-63'658.56</b>	<b>-103'000.00</b>
<b>Bruttoergebnis I</b>	<b>3'946'033.23</b>	<b>3'996'270.29</b>	<b>4'054'000.00</b>
Bruttolöhne Personal	-2'341'736.55	-2'278'757.45	-2'448'000.00
Bruttolöhne Klienten	-158'360.75	-166'485.15	-165'000.00
Sozialleistungen Personal	-457'646.20	-461'348.80	-469'000.00
Sozialleistungen Klienten	-13'245.40	-15'838.45	-16'000.00
Aus- und Fortbildung	-43'679.00	-39'075.30	-50'000.00
Übriger Personalaufwand	-27'486.85	-16'520.95	-17'000.00
<b>Personalaufwand</b>	<b>-3'042'154.75</b>	<b>-2'978'026.10</b>	<b>-3'165'000.00</b>
<b>Bruttoergebnis II</b>	<b>903'878.48</b>	<b>1'018'244.19</b>	<b>889'000.00</b>
Lebensmittel, Haushalt, Apothekermaterial	-227'367.86	-204'466.14	-218'000.00
Unterhalt, Reparaturen, Ersatzbeschaffungen	-116'185.61	-139'913.47	-140'000.00
Mietzinsen, Baurechtszinsen	-52'241.75	-52'241.75	-58'000.00
Energie, Wasser, Entsorgung, Abwasser	-90'034.05	-65'608.20	-94'000.00
Aufwand für Büro, Verwaltung, EDV	-107'580.45	-69'470.79	-104'000.00
Kommunikation (Telefon, Porti, Fax, Internet)	-11'439.24	-10'138.69	-11'000.00
Werkzeug- und Materialaufwand Werkstätte	-37'921.15	-34'518.26	-36'000.00
Ausflüge und Besichtigungen Klienten	-57'752.90	-62'930.95	-57'000.00
Versicherungen, Gebühren, Abgaben	-29'001.95	-30'633.95	-34'000.00
Übriger Betriebsaufwand	-11'145.20	-9'348.95	-55'000.00
<b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>	<b>-740'670.16</b>	<b>-679'271.15</b>	<b>-807'000.00</b>
<b>Betriebsergebnis I (EBITDA)</b>	<b>163'208.32</b>	<b>338'973.04</b>	<b>82'000.00</b>
Abschreibungen auf Anlagevermögen	-157'449.01	-160'022.83	-164'000.00
<b>Betriebsergebnis II (EBIT)</b>	<b>5'759.31</b>	<b>178'950.21</b>	<b>-82'000.00</b>
Kapitalzinsaufwand, Bank- und Postspesen	-582.36	-644.55	-1'000.00
<b>Finanzaufwand und Finanzertrag</b>	<b>-582.36</b>	<b>-644.55</b>	<b>-1'000.00</b>
<b>Betriebsergebnis III</b>	<b>5'176.95</b>	<b>178'305.66</b>	<b>-83'000.00</b>

# JAHRESRECHNUNG FORTSETZUNG

ERFOLGSRECHNUNG (FORTS.)	ER 2022	ER 2021	BUDGET 2023
<b>Betriebsergebnis III</b>	<b>5'176.95</b>	<b>178'305.66</b>	<b>-83'000.00</b>
Mitgliederbeiträge	17'670.00	16'860.00	15'000.00
Spenden, Legate, Gönnerbeiträge	27'341.41	48'949.35	50'000.00
Aktivzinsen Verein	1'952.95	910.70	1'000.00
Vereinsaufwand	-54'162.85	-15'831.25	-30'000.00
Fundraising Neubau	-41'225.10		-40'000.00
Aktivitäten für Betreute	-40'638.45	-55'456.10	-50'000.00
<b>Vereinsrechnung</b>	<b>-89'062.04</b>	<b>-4'567.30</b>	<b>-54'000.00</b>
Ausserordentlicher Aufwand			
<b>Betriebsergebnis IIIII</b>	<b>-83'885.09</b>	<b>173'738.36</b>	<b>-137'000.00</b>
Zuweisung (-)/Entnahme (+) Schwankungsfonds	43'555.99	-85'769.67	28'500.00
Zuweisung (-)/Entnahme (+) Schwankungsreserve	-24'366.53	-50'385.57	28'500.00
Rückzahlung an Kanton	-24'366.52	-50'385.59	
<b>Unternehmensergebnis</b>	<b>-89'062.15</b>	<b>-12'802.47</b>	<b>-80'000.00</b>

## ANHANG

### Firma, Rechtsform und Sitz des Unternehmens

Unter der Bezeichnung «Steig Wohnen und Arbeiten» besteht ein Verein mit Sitz in Appenzell.

### Angaben über die im Abschluss angewandten Grundsätze

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Richtlinien von Curaviva, dem Verband für Heime und Institutionen Schweiz, sowie den kantonalen IVSE-Richtlinien. Der Jahresabschluss wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die kaufmännische Buchführung des Schweizerischen Obligationenrechts erstellt.

#### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Für die Jahresrechnung gilt grundsätzlich das Anschaffungs- bzw. Herstellkostenprinzip. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt. Die wichtigsten Bilanzierungsgrundsätze sind nachfolgend dargestellt.

#### Flüssige Mittel und Wertschriften/Edelmetalle

Diese Position umfasst Kasse, Postkonto und Geldkonti bei der Bank. Die Bewertung erfolgt zum Marktwert am Bilanzstichtag. Es werden keine Fremdwährungsbestände geführt.

#### Forderungen

Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich der notwendigen Wertberichtigungen. Derzeit sind keine Wertberichtigungen notwendig.

#### Anlagevermögen und Leasing

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten oder zu Herstellungskosten abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen bilanziert (bei den Immobilien werden die Wertberichtigungswerte transparent gezeigt). Es bestehen keine Leasingverträge.



Die Abschreibungen erfolgen anhand der Vorgaben des Kantons Appenzell Innerrhoden. Folgende Nutzungsdauern und Abschreibungsmethoden werden angewandt:

	NUTZUNGSDAUER	METHODE (P. A.)
Informatik- und Kommunikationssysteme	5 Jahre	20,0 % linear
Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	10 Jahre	10,0 % linear
Immobilie Sachanlagen (nach Subvention)	33,3 Jahre	3,0 % linear

#### Aktive und passive Rechnungsabgrenzung

Diese Positionen umfassen die aus den sachlichen und zeitlichen Abgrenzungen der einzelnen Aufwand- und Ertragspositionen resultierenden Aktiv- respektive Passivposten. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen.

#### Schwankungsfonds/Schwankungsreserve

Dem Schwankungsfonds müssen die betrieblichen Überschüsse und Defizite zugewiesen bzw. entnommen werden. Die Höhe des Schwankungsfonds ist gemäss dem Leistungsauftrag des Kantons Appenzell Innerrhoden begrenzt. Ist der Schwankungsfonds vollständig geöffnet, müssen allfällige Überschüsse zu 50 % der Schwankungsreserve zugewiesen und 50 % dem Kanton Appenzell Innerrhoden zurückerstattet werden.

#### Umsatzerfassung

Der Umsatz beinhaltet sämtliche Erlöse aus den erbrachten Dienstleistungen. Er wird aufgrund der am Bilanzstichtag erbrachten Leistung ermittelt und wird erfasst, wenn die Höhe der Erlöse verlässlich bestimmt werden kann und wenn es hinreichend wahrscheinlich ist, dass ein wirtschaftlicher Nutzen zufließen wird.

#### Personal

Bei der Steig Wohnen und Arbeiten waren Ende 2022 insgesamt 41 Mitarbeitende beschäftigt (33.1 Vollzeitstellen). Die durchschnittliche Beschäftigung liegt somit unter 50 Vollzeitstellen.

#### Sicherheiten für eigene Verbindlichkeiten sowie Aktiven unter Eigentumsvorbehalt

Es sind keine Aktiven mit einem Eigentumsvorbehalt belegt.

Folgende Sicherheiten können für eigene Verbindlichkeiten dienen:

Immobilien für Werkstätte und Wohnheim (Buchwert)	381'152
Grundpfandrechte (im Eigenbesitz)	2'500'000
Benützte Kredite	0
<b>Nettoauflösung stille Reserven in CHF</b>	<b>1'940.95</b>



# BERICHT DER REVISIONSSTELLE

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des Vereins  
**Steig Wohnen und Arbeiten, Appenzell**

Appenzell, 18. April 2023

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) des Vereins Steig Wohnen und Arbeiten für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

## **Interrevision AG**

Marcel Eugster  
Leitender Revisor  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

Kevin Clavien  
  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

## BERICHT DES PRÄSIDENTEN DES AUFSICHTSRATES



Im letzten Jahr traf sich der Aufsichtsrat zu den üblichen Sitzungen und Aufsichtsrats-Tätigkeiten. Zudem war der Aufsichtsrat, nach 2012 und 2017, mit der dritten Personal- und Angehörigenumfrage beschäftigt. Neu war dabei, dass nebst den Angestellten auch die Bewohner/-innen und betreuten Mitarbeitenden befragt wurden. Die Rücklaufquote war bei allen drei Umfragen sehr hoch und die Ergebnisse zeigten eine äusserst hohe Zufriedenheit und Zustimmung zur Stääg. Nach einem ersten dürftigen Ergebnis bei der Umfrage 2012, zeigte sich bereits 2017 ein sehr gutes Resultat. Ich mahnte damals, dass das Halten dieser hohen Zufriedenheit eine Herausforderung werden würde.

Das gesamte Personal der Stääg hat diese Herausforderungen angenommen. Es resultierte in der aktuell durchgeführten Umfrage nochmals eine verbesserte Beurteilung, so dass inzwischen gesagt werden darf, die Stääg gehört zu den bestbewerteten Betreuungsinstitutionen der Ostschweiz. Auf dieses Ergebnis dürfen alle Mitwirkenden der Stääg stolz und sein. Die Verantwortlichen sehen es als ihre Herausforderung, den eingeschlagenen Weg konsequent weiterzugehen, nicht stehen zu bleiben und die Betreuung der ihnen anvertrauten Menschen weiterhin mit Freude sowie Leidenschaft als ihre Aufgabe und Berufung anzusehen und anzupacken.

Passend dazu musste sich der Aufsichtsrat auch in den letzten zwei Jahren mit keinerlei Konflikten, Beschwerden oder Auseinandersetzungen befassen.

Nachdem ich als Präsident des Aufsichtsrates in den letzten Jahren immer wieder kritische und mahnende Worte zur Stääg, zum Kanton, zu unserer Gesellschaft sprach, welche zwar immer noch ihre Gültigkeit haben und auch in Zukunft leider haben werden, will der gesamte Aufsichtsrat in diesem Jahr allen Mitarbeitenden und Betreuten ein grosses Lob und Dankeschön zur gelungenen Leistung aussprechen!

Dr. med. Andreas King, Präsident Aufsichtsrat

# KURZPROTOKOLL DER 39. VEREINSVERSAMMLUNG

Donnerstag, 23. Juni 2022, 19:00 Uhr,  
Speisesaal «Stääg» Wohnen und Arbeiten, Haslenstrasse 51, 9050 Appenzell

## 1. BEGRÜSSUNG UND WAHL DER STIMMENZÄHLER

---

Der Präsident LukasENZler begrüsst um 19.00 Uhr 27 Mitglieder und Gäste zur Vereinsversammlung. Stimmenzähler sind Rebecca Brühlhart und Willi Inauen.

## 2. JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN

---

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde zusammen mit der Einladung zur Vereinsversammlung versandt. Der Präsident setzt folgende Schwerpunkte:

- Ausführungen zu den vergangenen 2 Coronajahren;
- Ausführungen zur Arbeit des Vorstands;
- Ausführungen zur baulichen Erweiterung von Werkstatt und Lager.

## 3. EINBLICKE IN DEN ALLTAG DER «STÄÄG»

---

Der Jahresbericht des Geschäftsführers wurde zusammen mit der Einladung zur Vereinsversammlung versandt. Der Geschäftsführer berichtet aus dem Alltag der «Stääg».

## 4. JAHRESRECHNUNG

---

Die Jahres- und Vereinsrechnung 2021 wurde als Teil des gebundenen Jahresberichts zusammen mit der Einladung zu der Vereinsversammlung versandt. Der Kassier, Urs Dähler, erläutert die Jahresrechnung. Diese wird einstimmig genehmigt.

## 5. BERICHT DES AUFSICHTSRATES

---

Der Bericht des Aufsichtsrates ist im gebundenen Jahresbericht 2021 zu finden und wurde zusammen mit der Einladung zur Vereinsversammlung versandt. Der Präsident, Andreas King, verweist auf zwei krisengeschüttelte Pandemiejahre.

## 6. MITGLIEDERBEITRAG

---

Die Mitgliederbeiträge werden für Privatpersonen auf Fr. 30.00 und für juristische Personen auf Fr. 100.00 festgelegt.

## 7. WAHLEN

---

Der Vorstand, der Aufsichtsrat und die Revisionsstelle werden jeweils einstimmig für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren gewählt.

## 8. VORSTELLUNG PROJEKT «ERWEITERUNGSBAU STÄÄG»

---

Der Präsident der eingesetzten Baukommission, Max Frischknecht, stellt das Projekt «Erweiterungsbau Stääg» vor.

## 9. ALLFÄLLIGES

---

Das Wort wird nicht ergriffen.

Der Präsident schliesst die Vereinsversammlung. Die nächste Vereinsversammlung findet am 22. Juni 2023, 19:00 Uhr im Speisesaal der «Stääg» statt.

Appenzell, 23. Juni 2022

Für das Protokoll

LukasENZler, Präsident                      Barbara Wettmer, Aktuarin

Die ausführliche Fassung des Protokolls ist unter [www.steig.ch](http://www.steig.ch) nachlesbar.



# VORSTAND / GESCHÄFTSLEITUNG PER 31.12.2022

## TRÄGERSCHAFT

---

Steig Wohnen und Arbeiten, Verein, Appenzell

## VORSTAND

---

Präsident	Enzler Lukas, Blattenheimatstrasse 10, 9050 Appenzell
Vizepräsident/Kassier	Dähler Urs, Lehnstrasse 29a, 9050 Appenzell
Aktuarin	Wettmer Barbara, Ziegeleistrasse 3, 9050 Appenzell
Beisitzer	Fässler Barbara, Oberer Gansbach 17b, 9050 Appenzell Fässler Peter, Tonimareies 5, 9050 Appenzell Frischknecht Max, Köhlerweg 1, 9410 Heiden (Vertretung AGG) Harksen-Hörler Maria, Mattenstrasse 53, 6312 Steinhausen

## GESCHÄFTSLEITUNG

---

Geschäftsführer	Brander Heinz
Mitglieder	Hollenstein Heinz, Bereichsleitung Werkstätte Schraner Philipp, Bereichsleitung Wohnen

## AUFSICHTSRAT

---

Präsident	King Andreas, Sonnhaldenstrasse 22, 9108 Gonten
Mitglieder	Buob Simone, Dorfstrasse 58, 9108 Gonten Inauen-Brunetti Evelin, Bäbelers 6, 9050 Appenzell Steinegg Schuler Christoph, Hörenstrasse 23a, 9113 Degersheim

## REVISIONSSTELLE

---

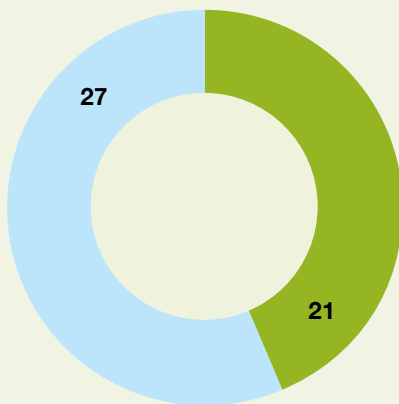
Interrevision AG, Weissbadstrasse 1, 9050 Appenzell

# STATISTIK BELEGUNG

KANTON	31.12.2021	31.12.2022	EXTERNE MITARBEITENDE	BEWOHNER/-INNEN
Appenzell I.Rh.	28	26	16	10
Appenzell A.Rh.	18	17	4	13
St.Gallen	4	4	1	3
Thurgau	2			
Solothurn		1		1
			<b>21</b>	<b>27</b>
<b>Total</b>	<b>52</b>	<b>48</b>		<b>48</b>

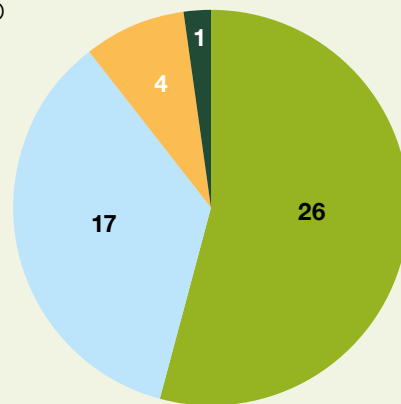
**Klientinnen und Klienten  
per 31.12.2022**

- Externe
- Interne



**Klientinnen und Klienten  
per 31.12.2022**

- AI
- AR
- SG
- SO





# ARBEITSJUBILÄEN 2022

## PERSONAL

---



**10 Jahre**  
Liane Müller  
Betreuung  
Wohngruppe  
EG

## BEWOHNER/-INNEN UND MITARBEITENDE

---



**35 Jahre**  
Michael Sutter  
Mitarbeiter  
Metallbearbeitung/Küche  
Bewohner WG 1.OG



**20 Jahre**  
Guido Neff  
Mitarbeiter Metallbearbeitung



**25 Jahre**  
Domenica Nantista  
Mitarbeiterin Atelier  
Bewohnerin WG 1. OG

# SPENDEN

## MAI 2022 BIS APRIL 2023

### AUSSERORDENTLICHE SPENDEN IM BETRAG ÜBER CHF 500.00

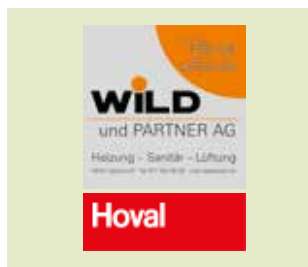
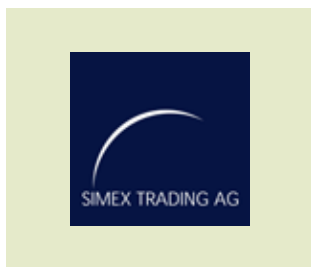
Appenzeller Versicherungen	Appenzell	inpla ag	Flawil
Autoreisen Hirn	Meistersrüte AI	Interrevision AG	Appenzell
Ball Beverage Packaging Widnau GmbH	Widnau	Kiwanis-Club Appenzell	Appenzell
Bischofberger AG	Weissbad	Klebe-Technik AG	Herisau
Braun AG	Gossau	Koch Kälte AG	Appenzell
Buschor Thomas	St.Gallen	Kolb-Lutz Georges	Appenzell
Cornella AG	Amriswil	Koller Margrit	Hüttikon
Dähler-Zahner Roland	Appenzell	Korporation Stiftung Ried	Appenzell
Dropa Appenzell AG	Appenzell	Kühnis Optik Appenzell AG	Appenzell
EBU Jacomet gmbh	Abtwil	Lorenz Switzerland AG	Appenzell
Electrolux AG	Zürich	Maag Alfred und Ursula	Steinmaur
Elektroplanung Huber AG	Herisau	Manser-Erber Emil und Gabi	Appenzell
Emil Neff AG	Appenzell	Peter Manser AG	Appenzell
Fässler Antonia und Hardegger Michael	Appenzell	Peterer-Gmünder Jakob	Oberegg
Fässler-Räss Margrit und Franz	Appenzell	RE-STEEL GmbH	Appenzell
Fässler-Zeller Peter	Appenzell	Rechsteiner Iso	Rorschacherberg
Favale-Gort Giuseppe	Appenzell	Rusch Bau AG	Steinegg AI
Federer Maria	Appenzell	Rusch-Mock Emilie und Franz	Appenzell
Food-Ing.ch GmbH	Wangen SZ	Rusch-Rusch Elisabeth und Roman	Appenzell
Fritsche Christian	Steinegg AI	Rüthof Ei AG	Haslen
Fritsche Johann	Münchwilen	Schwizer Elektro AG	Appenzell
Garzon Mirjam Ursula	Gonten	Schwizer-Fässler Ignaz	Appenzell
Gasthaus Bad Gonten AG	Gontenbad	Sepp Fässler AG	Appenzell
Gebr. Eisenring AG	Gossau	Silcoplast AG	Wolfhalden
Grünewald-Hana Helena	Appenzell	Stagelight AG Showtechnik	Herisau
Guerra & Partner AG	Aesch b. Neftenbach	Steiner Storen Tore	
Hautle Metallbau AG	Bernhardzell	Türen Fenster AG	Gossau SG
Hirn Appenzell AG	Meistersrüte AI	Sutter Käse AG	Weissbad
Holzbau Albert Manser AG	Gonten	Technoform Tobler GmbH	Büriswilen
Huber Jörg	Appenzell	Ulmann Markus Feuerungen GmbH	Appenzell
IFB Finanzberatungs AG	Appenzell	Ulmann-Manser Ruedi und Karin	Gonten
		Wyser-Ulmann Paul	Appenzell
		Züger AG Käsehandel	Appenzell

## SPONSORING AB CHF 5000.00

---

Enzler AG Vermögensberatung	Appenzell
Karl & Reto Dörig Malergeschäft AG	Appenzell
Koch AG Strassen- & Tiefbau	Appenzell
Pius Schäfler AG	Gossau
rsp Bauleitung AG	Herisau
Simex Trading AG	Appenzell
Wild und Partner AG	Appenzell

---



## TRAUERSPENDEN IN GEDENKEN AN

---

Breitenmoser-Locher Beatrice | Brülisauer-Sutter Monika | Brülisauer-Neff Verena | Büsser-Hungerbühler Josef | Dörig-Scheier Johann | Eugster-Mock Martha | Fässler-Gähwiler Albert | Fässler-Schiegg Hedy | Fritsche Monika | Fuster Marlis | Fuster Luise | Herzig-Inauen Fritz | Hürlimann Daniel | Iberg Trudy | Inauen-Dobler Ruth | Inauen-Koch Josef | Inauen-Koller Gerda | Inauen-Manser Hanspeter | Inauen-Mittelholzer Helena | Inauen-Sedda Ueli | Kläger-Loser Rita | Koch Hans | Kölbener-Brülisauer Fina | Koller-Sutter Hans | Locher-Renz Irma | Manser-Huber Johann | Manser-Wetter Josef | Manser-Stadler Sepp | Mark-Neff Fredy | Meier-Rempfler Theres | Mock-Inauen Emil | Mock-Manser Johann Josef | Mock-Manser Margrith | Mock-Bucher Josef | Moser Karl | Müller-Dörig Albert | Neff-Baumann Marie | Neff-Rechsteiner Robert Jakob | Neff Valentin | Peterer-Gmünder Josy | Räss-Manser Johann-Baptist | Räss-Ulmann Karl | Rechsteiner Albert | Rempfler Karl | Renn Stefan | Rusch-Neff Sepp | Rusch Roman | Sonderer-Brülisauer Rita | Streule-Mazenauer Emilia | Sutter-Rusch Alfred | Sutter Josef | Sutter-Koster Agnes | Ulmann-Fuster Marie | Vicini-Hersche Rosmarie | Weishaupt-Beeler Beat | Weishaupt Bruno | Wetter-Haas Andrea | Wyss-Koller Daniel | Züger-Dürlewanger Elmar

Wir sind dabei!  
Du auch?

[www.steig-neubau.ch](http://www.steig-neubau.ch)

**Steig Wohnen und Arbeiten**

Haslenstrasse 51

CH-9050 Appenzell

Telefon 071 788 04 20

[info@steig.ch](mailto:info@steig.ch)

